



RACING SHOX

2000 MODEL

OWNERS MANUAL

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

MANUALE DELL'UTENTE

BENUTZERHANDBUCH

MANUAL DEL USUARIO

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Table des matières

Renseignements d'ordre général.....	25
Service après-vente	25
Service après-vente international	25
Moyens de paiement.....	25
Expédition	25
Garantie	26
Limitation de responsabilité	26
Notices de sécurité	26

Terminologie de l'amortissement	27
Introduction	28
Historique de FOX Racing Shox	28
Utilisation de la pompe.....	29

Amortisseurs à air

Instructions générales de configuration	30
Mesure de l'affaissement.....	30
Modification de la pression et réglage de l'affaissement.....	31
Amortisseurs à air	
FLOAT	32
FLOAT R	33
FLOAT RC	34

Amortisseurs à ressort hélicoïdal

Instructions générales de configuration	35
Mesure de l'affaissement.....	35
Modifier la précontrainte ou changer le ressort	36
Installation et retrait du ressort.....	37
Vanilla et Vanilla R.....	37
Vanilla RC et Vanilla RC-Remote	37
Modèles d'amortisseur à ressort hélicoïdal	
Vanilla	38
Vanilla R	39
Vanilla RC	40
Vanilla RC-Remote	41

Instructions de maintenance et d'entretien

Programme de maintenance	43
Maintenance de la cartouche d'air.....	44

Garantie

Votre amortisseur est garanti pour une durée d'un an à partir de la date d'achat du vélo ou de l'amortisseur. Lorsque la garantie est invoquée, l'amortisseur doit impérativement être accompagné d'une copie de la facture d'achat. La décision de faire valoir la garantie est à la seule discrétion de FOX Racing Shox. La garantie couvre exclusivement les défauts de main d'œuvre et de matériaux.

Si la cause des dommages figure parmi les suivantes, la garantie est invalidée :

- Traitement abusif
- Peintures et finitions extérieures endommagées par des câbles acheminés de façon inadéquate
- Tentative de démontage
- Modifications
- Vidange non effectuée par un concessionnaire ou opération d'entretien mal effectuée
- Dommages ou perte du colis au cours du transport (nous recommandons d'assurer le colis pour la totalité de sa valeur)

Garantie des modèles FLOAT, FLOAT R, FLOAT RC : Une maintenance régulière est indispensable pour assurer le fonctionnement optimal et la longévité de l'amortisseur (pour plus de détails, reportez-vous au programme de maintenance).

Pour garantir les meilleurs résultats, les opérations de révision et de réparation doivent être effectuées soit, aux États-Unis, par FOX Racing Shox, soit, en dehors des États-Unis, par un centre de service après-vente autorisé FOX Racing Shox. Appelez le +1 (408) 269-9201 pour déterminer l'adresse du centre de service le plus proche. Seul FOX Racing Shox est habilité à décider d'appliquer ou non la garantie.

Limitation de responsabilité

FOX Racing Shox ne saurait être tenu responsable des dommages subis par vous ou par tout autre personne à la suite de l'utilisation, du transport ou de tout autre usage de votre amortisseur ou de votre vélo. Dans l'éventualité de la rupture ou du mauvais fonctionnement de votre amortisseur, la responsabilité ou l'obligation de FOX Racing Shox se limite à la réparation ou au remplacement de l'amortisseur, selon les termes des sections sur les réparations et la garantie de ce manuel.

Notices de sécurité

MONTER À VÉLO EST DANGEREUX ET PEUT PROVOQUER DES ACCIDENTS ENTRAÎNANT DES BLESSURES GRAVES, OU MÊME FATALES. SOYEZ RESPONSABLE ET PRENEZ AU SÉRIEUX VOTRE PROPRE SÉCURITÉ ET CELLE DE CEUX QUI VOUS ENTOURENT :

- Entretenez soigneusement votre vélo et votre suspension
- Portez un casque et des vêtements protecteurs, et pensez à protéger vos yeux
- Connaissez vos limites
- Minimisez votre impact sur l'environnement

Votre vélo est équipé d'une suspension arrière FOX Racing Shox. Avant votre première sortie, prenez le temps de lire le manuel de FOX Racing Shox consacré à l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre amortisseur. Si vous avez des questions, contactez votre centre de service après-vente autorisé FOX Racing Shox ou appelez directement FOX Racing Shox au +1 (408) 269-9201.

Si votre amortisseur se met à perdre de l'huile, ou à faire un bruit inhabituel, descendez immédiatement de votre vélo et faites-le inspecter par un concessionnaire, ou contactez FOX Racing Shox. **MONTER UN VÉLO DONT L'AMORTISSEUR EST ENDOMMAGÉ OU FONCTIONNE MAL**

RISQUE D'ENTRAÎNER LA PERTE DE CONTRÔLE DU VÉLO ET/OU DE PROVOQUER UN ACCIDENT POUVANT RÉsulTER EN BLESSURES GRAVES, OU MÊME FATALES.

Ne modifiez jamais ni le cadre ni l'amortisseur de votre vélo. N'utilisez pour votre amortisseur que des pièces de rechange FOX Racing Shox véritables. Modifications, manipulations inadéquates et utilisation de pièces de rechange d'autres marques entraînent l'annulation de la garantie et risquent d'endommager l'amortisseur ou d'entraîner la perte de contrôle du vélo, pouvant résulter en blessures graves, ou même fatales.

Respectez les recommandations du programme de maintenance décrit dans ce manuel. Faites exécuter toutes les opérations de maintenance par votre centre de service après-vente autorisé FOX Racing Shox, ou envoyez votre amortisseur à l'usine FOX Racing Shox pour révision.

VOTRE FOX Racing Shox CONTIENT DE L'AZOTE SOUS PRESSION. NE JAMAIS, SOUS AUCUN PRÉTEXTE, TENTER D'OUVRIr LA CARTOUCHE SOUS PRESSION, SAUF PAR UN CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ. POUR LES AMORTISSEURS À AIR, IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'OUVRIr LA CARTOUCHE D'AZOTE SOUS PRESSION POUR PROCÉDER AUX OPÉRATIONS DE NETTOYAGE ET DE LUBRIFICATION DE LA CHAMBRE.

OUVRIr UN AMORTISSEUR SOUS PRESSION EST UNE OPÉRATION DANGEREUSE QUI PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES. NE PRENEZ PAS DE RISQUES INUTILES.

AVERTISSEMENT : NE TENTEZ PAS DE FORCER, D'OUVRIr, DE DÉMONTER OU DE RÉPARER UN AMORTISSEUR QUI RESTE COINCÉ EN POSITION DE COMPRESSION OU NE RETOURNE PAS À SA LONGUEUR NORMALE (HORS CHARGE). VOUS RISQUERIEZ D'ÊTRE GRAVEMENT BLESSÉ.

Si votre amortisseur FOX FLOAT ne retourne pas à sa longueur normale, NE TENTEZ PAS de démonter la cartouche d'air externe, ni aucune autre partie de l'amortisseur. Ce problème résulte de la présence d'air dans la chambre à pression négative. Démonter l'amortisseur dans ces conditions peut entraîner de graves blessures. Lorsqu'un amortisseur comprimé ne retourne pas à sa position normale, renvoyez-le IMMÉDIATEMENT à FOX Racing Shox pour réparation.

Terminologie de l'amortissement

Affaïssment de l'amortisseur :	Compression de l'amortisseur lorsque le cycliste s'assied sur la selle en position normale de conduite. L'affaïssment correspond en général à 15 % à 25 % du débattement total de l'amortisseur. Affaïssment recommandé en cross country : 15 % à 25 %, en descente : 25 %.
Amortissement de la compression :	Résistance offerte par l'amortisseur à la compression.
Détente :	Réaction à la compression engendrée par la force du ressort.
Amortissement de la détente :	Contrôle la vitesse à laquelle l'amortisseur se détend.
Précontrainte :	Force initiale imposée au ressort au repos.
Tension du ressort :	Force requise pour comprimer le ressort d'un pouce.
FLOAT :	FOX Load Optimum Air Technology, « FLOAT » : C'est le nom que nous avons donné à notre nouvelle technologie d'amortisseur à air. Selon ce principe, la chambre à pression négative de l'amortisseur est autorégulée en fonction de la pression de la chambre positive pour une performance optimale. Cette technologie associe la performance d'un ressort hélicoïdal à la facilité de réglage et la légèreté d'un amortisseur à air.

Introduction

Nous tenons à vous remercier d'avoir sélectionné FOX Racing Shox pour votre vélo. Nos amortisseurs sont les leaders du marché. Tous les produits FOX Racing Shox sont conçus, fabriqués et assemblés par les meilleurs spécialistes de l'industrie. Vous devez être conscient de l'importance qu'il y a à configurer votre nouvel amortisseur FOX Racing Shox de façon appropriée pour profiter pleinement de ses performances exceptionnelles. Ce manuel contient des instructions détaillées pour vous guider pas à pas dans ce processus.

Historique de FOX Racing Shox

Vers le milieu des années 70, Bob Fox, un passionné de compétition motocross, en vint à la conclusion que la qualité et les performances des amortisseurs disponibles répondaient mal aux exigences de son sport favori. Il décida donc de mettre à profit ses connaissances en génie mécanique pour concevoir et mettre au point un nouvel amortisseur dont les performances surpasseraient celles des systèmes existants. Dans ce but, Bob conçut un amortisseur à air haute performance à réglage externe révolutionnaire, dont il commença sans tarder la fabrication. FOX AirShox était né !

Bob s'était lancé dans la conception d'amortisseurs pour la compétition avec pour ambition de créer les **meilleurs** amortisseurs du marché. C'est cette même ambition qui continue de guider FOX Racing Shox.

Nous cherchons constamment à perfectionner la conception, la technologie et les performances de nos amortisseurs de compétition pour motos, motoneiges, VTT, et véhicules tout-terrains. Et cette recherche perpétuelle de la perfection s'appuie sur une expérience unique, qui englobe les applications les plus extrêmes et les plus exigeantes qui soient.

Les innombrables leçons enseignées par les différents types de compétition dont nous avons fait l'expérience, et par les nombreux coureurs de haut niveau avec qui nous avons travaillé... l'expertise accumulée en 25 ans de métier... la conscience de l'importance capitale des détails en apparence les plus infimes de la conception et de la fabrication... nos modèles et les technologies uniques que nous avons développées...

C'est ce qui nous permet de créer chaque fois un produit unique...
...un amortisseur FOX Racing Shox qui VOUS est destiné !

Pompe



Utilisation de la pompe

Enlevez le capuchon de protection de la valve d'alimentation d'air de l'amortisseur.

Vissez l'embout de la valve de la pompe sur la valve d'alimentation d'air. Continuez à visser jusqu'à ce que le manomètre indique la pression de l'amortisseur, environ 6 tours.

Actionnez la pompe. La pression devrait augmenter progressivement. Si la pression augmente trop rapidement, assurez-vous que la pompe est correctement raccordée à la valve et bien vissée.

Note : Si l'amortisseur n'est pas sous pression, le manomètre reste à zéro.

Pompez jusqu'à ce que vous obteniez la pression recherchée. La valve d'échappement noire permet de diminuer la pression. Maintenir la valve d'échappement à demi enfoncée permet à l'air de s'échapper de la pompe et de l'amortisseur, diminuant ainsi la pression. Si vous poussez à fond sur la valve et que vous la relâchez aussitôt, seule une petite quantité d'air s'échappe, permettant un réglage plus précis de la pression. Le bruit d'air s'échappant que vous entendez lorsque vous dévissez la pompe de la valve d'admission provient du tuyau de la pompe, et non de l'amortisseur même.

Replacer le capuchon sur la valve d'alimentation d'air avant de monter à vélo.

Note : Lorsque la pompe est connectée à l'amortisseur, le tuyau de raccord se remplit d'air, provoquant une baisse de la pression d'environ 10 à 20 PSI..

La pression moyenne se situe entre 100 et 300 PSI. NE PAS DÉPASSER 300 PSI.

Amortisseurs à air

Instructions générales de configuration

Pour un fonctionnement optimal de votre amortisseur FOX Racing Shox, il est indispensable d'ajuster l'affaissement. Le terme d' « affaissement » désigne la compression de l'amortisseur lorsque vous vous asseyez sur le vélo. Sur l'amortisseur à air FOX FLOAT, l'affaissement est déterminé par la pression de l'air dans l'amortisseur. La pression requise est fonction du poids du cycliste et du terrain. Augmenter la pression permet de raidir l'amortisseur, tandis que la diminuer permet de l'assouplir. (Note : Il peut s'avérer nécessaire de modifier la pression pour obtenir l'affaissement requis). La sensation la plus régulière à l'utilisation résulte d'une pression modérée, pour permettre à l'amortisseur d'effectuer une course complète et de « toucher le fond » de temps à autre.

Mesure de l'affaissement

Les instructions ci-dessous vous aideront à ajuster votre amortisseur FLOAT de façon à en obtenir les performances optimales :

Mesure n°1

Mesurez la distance qui sépare les boulons de fixation (mesurez en partant du milieu du premier boulon et en aboutissant au milieu du second). Notez le résultat.

Asseyez-vous sur le vélo dans votre position normale de conduite. Votre poids doit reposer entièrement sur la selle, et vos pieds sur les pédales. Si nécessaire, appuyez-vous contre un mur ou contre un poteau pour éviter de tomber. Assurez-vous que votre poids est normalement réparti sur la selle et sur les pédales, comme si vous étiez en train de pédaler. Ne sautillez pas sur la selle ni sur les pédales.

Mesure n°2

Restez en selle et demandez à un ami de mesurer à nouveau la distance entre les boulons de fixation (toujours en partant du milieu du premier et en aboutissant au milieu du second). Notez le résultat.

La différence entre la Mesure n°1 et la Mesure n°2 vous donne l'affaissement.

longueur de l'amortisseur (pouces)	longueur de l'amortisseur (millimètres)	débattement de l'amortisseur (pouces)	débattement de l'amortisseur (millimètres)
6,50	165,2	1,50	38,1
7,875	200,2	2,00	50,8

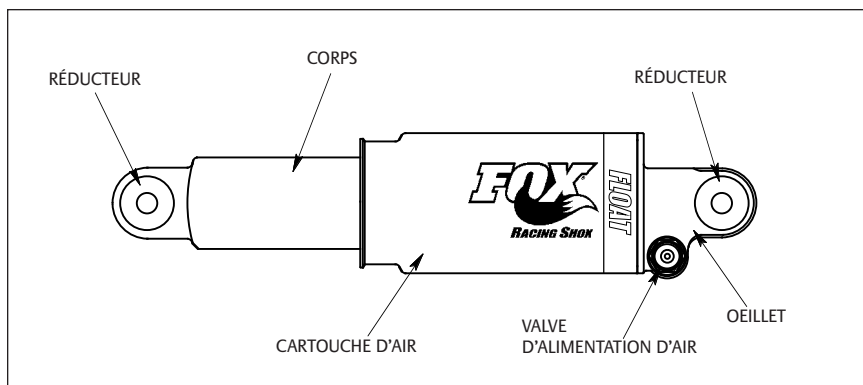
débattement de l'amortisseur (pouces)	débattement de l'amortisseur (millimètres)	affaissement recommandé (pouces)	affaissement recommandé (millimètres)
1,50	38,1	0,38	9,6
2,00	50,8	0,50	12,7

Modification de la pression et réglage de l'affaissement

1. Identifiez la valve d'alimentation d'air de l'amortisseur et retirez le capuchon de protection.
2. Vissez l'embout de votre pompe FOX Racing Shox sur la valve d'alimentation d'air. Continuez à visser jusqu'à ce que le manomètre indique la pression de l'amortisseur. Ne pas trop serrer.
3. Augmentez la pression d'air en actionnant la pompe jusqu'à ce que vous obteniez la pression recherchée (voir la section intitulée Utilisation de la pompe).
4. Dévissez la pompe de la valve d'alimentation d'air et mesurez à nouveau l'affaissement.

Répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que vous obteniez l'affaissement recherché. Lorsque l'affaissement est réglé, replacer le capuchon de protection sur la valve.

FLOAT



Propriétés

- Ressort pneumatique réglable
- Ressort à pression négative autorégulé
- Plongeur flottant interne
- Contient de l'azote sous pression

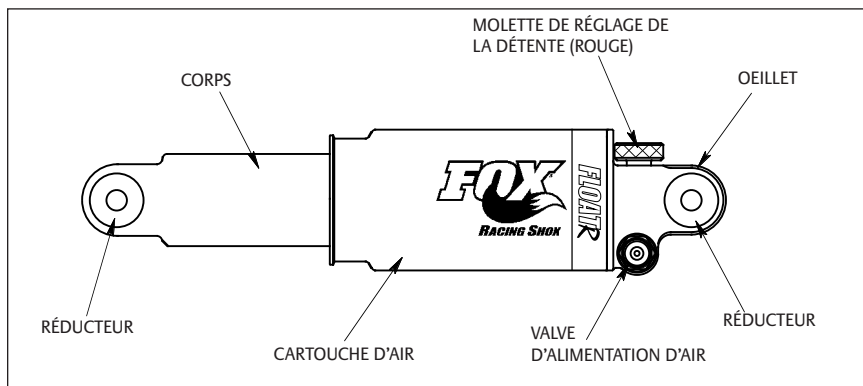
Qu'est-ce que FLOAT ?

FOX Load Optimum Air Technology « FLOAT » : C'est le nom que nous avons donné à notre nouvelle technologie d'amortisseur à air. Selon ce principe, la chambre à pression négative de l'amortisseur est autorégulée en fonction de la pression de la chambre positive pour une performance optimale. Cette technologie associe la performance d'un ressort hélicoïdal à la facilité de réglage et la légèreté d'un amortisseur à air.

Configuration de l'affaissement

Consultez les instructions de la section intitulée *Instructions générales de configuration* pour le réglage des amortisseurs à air.

FLOAT R



Propriétés

- Ressort pneumatique réglable
- Plongeur flottant interne
- Contient de l'azote sous pression
- Réglage de l'amortissement de la détente externe à 12 positions
- Clapet de détente sensible à la vitesse
- Ressort à pression négative autorégulé

Configuration de l'affaissement

Consultez les instructions de la section intitulée *Instructions générales de configuration* pour l'ajustement des amortisseurs à air.

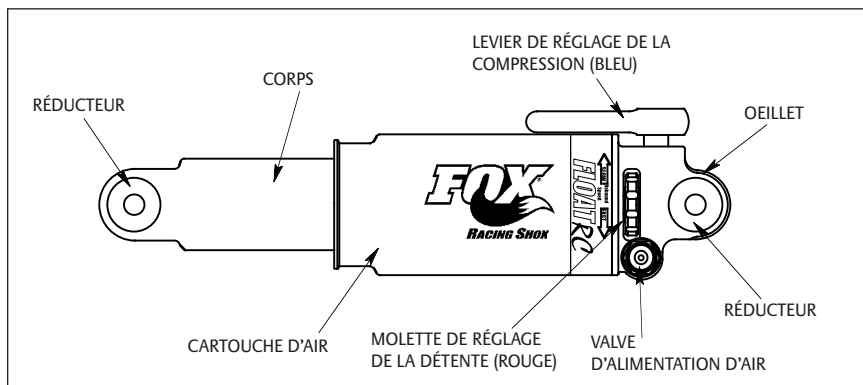
Réglage de la détente

Sur votre amortisseur FOX FLOAT R, l'amortissement de la détente se règle en modifiant la position de la molette rouge. Ceci permet de contrôler la vitesse à laquelle l'amortisseur retourne à sa position normale après la compression. Tournez la molette de réglage vers la droite pour ralentir la détente, ou vers la gauche pour l'accélérer. La molette offre au moins 12 positions différentes, et vous permet donc de varier considérablement la réaction de votre amortisseur. Vous pouvez ainsi ajuster la détente à l'infini, en fonction de la pression de l'air dans l'amortisseur et du terrain. Le réglage idéal est une question de goût personnel, et varie en fonction de votre poids et de votre style.

Conseils de réglage de la détente

La détente devrait être aussi rapide que possible sans risquer de réagir trop violemment sur un terrain très accidenté, et de propulser le cycliste par-dessus le guidon. Si la détente est trop lente, elle ne réagira pas comme il faut, et la roue ne suivra pas les irrégularités du terrain. Déterminer le réglage le mieux approprié peut demander plusieurs essais. Au début, prenez note des différences que vous ressentez lorsque vous modifiez le réglage. Le réglage idéal peut varier selon le terrain.

FLOAT RC



Propriétés

- Ressort pneumatique réglable
- Plongeur flottant interne
- Contient de l'azote sous pression
- Relâche rapide de l'amortissement de la compression
- Levier d'amortissement de la compression à deux positions (Marche / Arrêt)
- Réglage externe de l'amortissement de la détente
- Ressort à pression négative autorégulé
- Amortissement de la compression sensible à la force exercée

Configuration de l'affaissement

Consultez les instructions de la section intitulée *Instructions générales de configuration* pour l'ajustement des amortisseurs à air.

Réglage de la détente

Sur votre amortisseur FOX FLOAT RC, l'amortissement de la détente se règle en modifiant la position de la molette rouge. Ceci permet de contrôler la vitesse à laquelle l'amortisseur retourne à sa position normale après la compression. Tournez la molette de réglage vers la droite pour ralentir la détente, ou vers la gauche pour l'accélérer. La molette offre au moins 24 positions différentes, et vous permet donc de varier considérablement la réaction de votre amortisseur. Vous pouvez ainsi ajuster la détente à l'infini, en fonction de la pression de l'air dans l'amortisseur et du terrain. Le réglage idéal est une question de goût personnel, et varie en fonction de votre poids et de votre style.

Conseils de réglage de la détente

La détente devrait être aussi rapide que possible sans risquer de réagir trop violemment sur un terrain très accidenté, et de propulser le cycliste par-dessus le guidon. Si la détente est trop lente, elle ne réagira pas comme il faut, et la roue ne suivra pas les irrégularités du terrain. Déterminer le réglage le mieux approprié peut demander plusieurs essais. Au début, prenez note des différences que vous ressentez lorsque vous modifiez le réglage. Le réglage idéal peut varier selon le terrain.

Réglage de la compression – Amortisseur à air

L'amortisseur FLOAT RC offre la possibilité de régler la compression via le levier bleu. Il existe

deux options de position du levier. Dans la première option, le levier forme, en position normale, un angle de 45° vers la gauche avec l'amortisseur. Le déplacer de 90° vers la droite pour amortir davantage la compression. Dans la deuxième option, le levier est aligné sur l'amortisseur en position normale. Pour amortir davantage la compression, il suffit de le déplacer de 180° dans un sens ou dans l'autre. Cet ajustement rend la compression très dure, mais une charge importante provoquera une relâche rapide.

Amortisseurs à ressort hélicoïdal

Instructions générales de configuration

Pour un fonctionnement optimal de votre amortisseur FOX Racing Shox, il est indispensable d'ajuster l'affaissement. Le terme d'« affaissement » désigne la compression de l'amortisseur lorsque vous vous asseyez sur le vélo. Sur les amortisseurs à ressort hélicoïdal, l'affaissement est déterminé par la précontrainte imposée au ressort et/ou par la tension du ressort.

Augmenter la précontrainte diminue le taux de compression de l'amortisseur. Au contraire, diminuer la précontrainte augmente le taux de compression. La sensation la plus régulière à l'utilisation est obtenue avec un seul tour de précontrainte. (Note : Il peut s'avérer nécessaire de modifier la tension du ressort pour obtenir l'affaissement requis). La présence d'une seconde personne facilite grandement l'opération de réglage de l'affaissement.

Étape n°1. Mesure de l'affaissement

Mesure n°1

Mesurez la distance qui sépare les boulons de fixation (mesurez en partant du milieu du premier boulon et en aboutissant au milieu du second). Notez le résultat.

Asseyez-vous sur le vélo dans votre position normale de conduite. Votre poids doit reposer entièrement sur la selle, et vos pieds sur les pédales. Si nécessaire, appuyez-vous contre un mur ou un poteau pour éviter de tomber. Assurez-vous que votre poids est normalement réparti sur la selle et sur les pédales, comme si vous étiez en train de pédaler. Ne sautillez pas sur la selle ni sur les pédales.

Mesure n°2

Restez en selle et demandez à un ami de mesurer à nouveau la distance entre les boulons de fixation (toujours en partant du milieu du premier et en aboutissant au milieu du second). Notez le résultat.

La différence entre la Mesure n°1 et la Mesure n°2 vous donne l'affaissement.

Vous pouvez déterminer le débattement de l'amortisseur en mesurant la longueur exposée de l'arbre. Glissez la butée basse au milieu de l'arbre et mesurez la longueur. C'est le débattement de votre amortisseur.

débattement de l'amortisseur (pouces)	débattement de l'amortisseur (millimètres)	affaissement recommandé (pouces)	affaissement recommandé (millimètres)
1,00	25,4	0,25	6,3
1,25	31,7	0,31	7,8
1,50	38,1	0,38	9,6
1,75	44,4	0,44	11,1
2,00	50,8	0,50	12,7
2,25	57,1	0,56	14,2
2,50	63,5	0,63	15,9
2,75	69,9	0,69	17,5

Étape n°2. Modifier la précontrainte ou changer le ressort

La précontrainte se modifie à l'aide de la molette de réglage. FOX Racing Shox recommande de ne pas employer plus de 2 tours de précontrainte. S'il s'avère nécessaire de tourner la molette de plus de 2 tours pour obtenir l'affaissement souhaité, il est recommandé de remplacer le ressort par un ressort plus ferme.

Pour régler la précontrainte, tournez la molette de réglage qui se trouve sur le corps de l'amortisseur vers la droite pour augmenter la précontrainte et diminuer l'affaissement, ou vers la gauche pour diminuer la précontrainte, et augmenter l'affaissement.

OU

Changez le ressort (voir la section intitulée *Installation et retrait du ressort*). Un ressort plus raide (tension plus élevée) diminue l'affaissement. Un ressort plus souple (tension moins élevée) augmente l'affaissement.

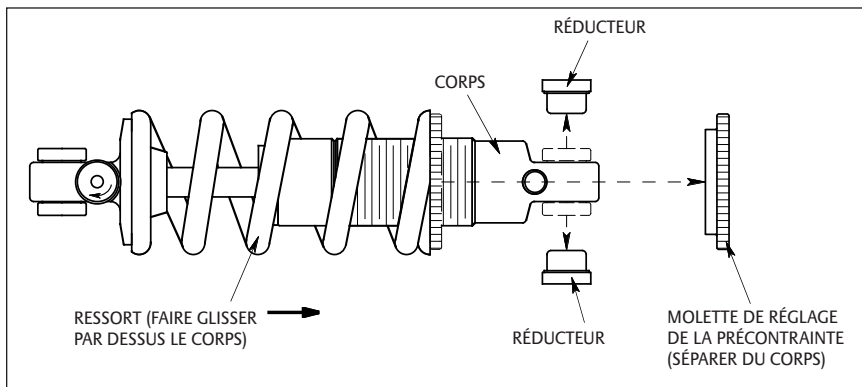
Les ressorts de rechange sont disponibles auprès de FOX Racing Shox. Le numéro porté sur l'extérieur du ressort indique la tension (en livres) et le débattement (en pouces). Par exemple : 550-1,95 signifie que le ressort offre une tension de 550 lboin et un débattement de 1,95 pouces. C'est le numéro de référence à préciser lorsque vous commandez un ressort de rechange. Soyez aussi prêt à indiquer au moment de la commande la marque, le modèle et l'année de votre vélo, le débattement de l'amortisseur, et le poids et le style du cycliste.

Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que vous soyez satisfait de l'affaissement obtenu.

Installation et retrait du ressort

Suivez les instructions ci-dessous pour retirer le ressort de votre amortisseur.

Vanilla et Vanilla R



Dévissez la molette de précontrainte et séparez-la du corps de l'amortisseur.

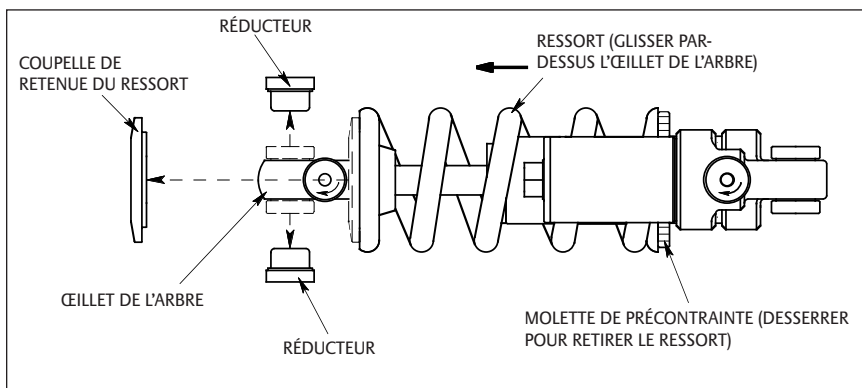
Note : Il peut s'avérer nécessaire d'enlever les réducteurs du corps de l'amortisseur pour pouvoir ôter le ressort.

Faites glisser le ressort par dessus le corps de l'amortisseur.

Installez votre ressort de rechange en le faisant glisser par dessus le corps de l'amortisseur.

Vissez la molette de réglage de la précontrainte d'un tour complet.

Vanilla RC et Vanilla RC-Remote



Desserrez la molette de réglage de la précontrainte de façon à relâcher le ressort de façon à pouvoir ôter la coupelle de retenue du ressort de l'amortisseur.

Note : Il peut s'avérer nécessaire d'enlever les réducteurs situés sur l'arbre de l'amortisseur pour pouvoir retirer le ressort.

Faites glisser le ressort par-dessus l'œillet.

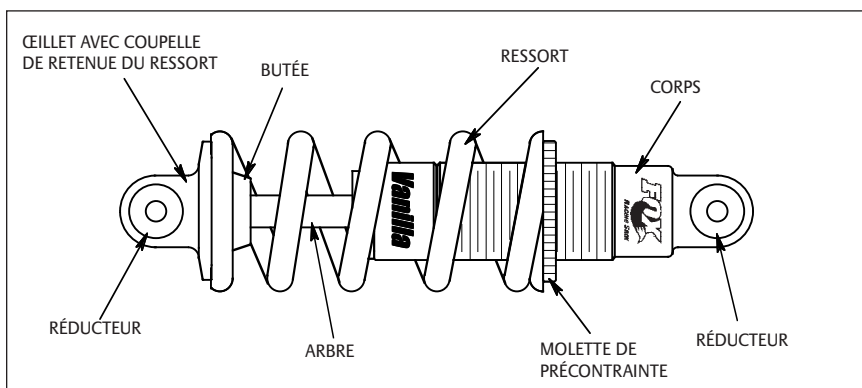
Faites glisser le ressort de rechange par-dessus l'œillet, puis réinstallez la coupelle de retenue du ressort.

Note : La rainure de la coupelle de retenue du ressort doit reposer à plat contre le ressort. Si la rainure est à cheval sur l'espace créé par l'extrémité du ressort, la coupelle pourrait se tordre.

Serrez la molette de réglage de la précontrainte d'un tour complet pour empêcher la coupelle de retenue du ressort de se dégager.

Alignez la coupelle de retenue du ressort de façon à ce que la molette de réglage de la détente se trouve au centre de la rainure.

Vanilla



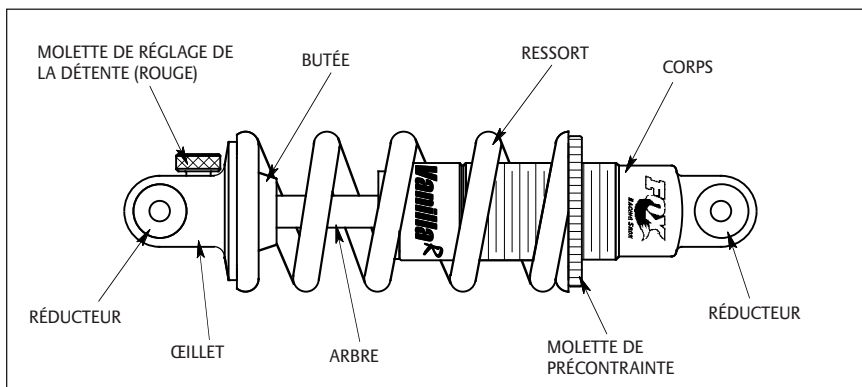
Propriétés

- Précontrainte réglable
- Ressort hélicoïdal externe
- Plongeur flottant interne
- Corps en aluminium d'une seule pièce
- Œillet d'une seule pièce
- Contient de l'azote sous pression

Configuration de l'affaissement

Consultez les instructions de la section intitulée *Instructions générales de configuration* pour l'ajustement des amortisseurs à ressort hélicoïdal.

Vanilla R



Propriétés

- Corps en aluminium d'une seule pièce
- Plongeur multivalve
- Ressort hélicoïdal externe
- Plongeur flottant interne
- Réglage de l'amortissement de la détente externe à 12 positions
- Clapet de détente sensible à la vitesse
- Contient de l'azote sous pression
- Amortissement de la compression sensible à la force exercée
- Précontrainte réglable

Configuration de l'affaissement

Consultez les instructions de la section intitulée *Instructions générales de configuration* pour l'ajustement des amortisseurs à ressort hélicoïdal.

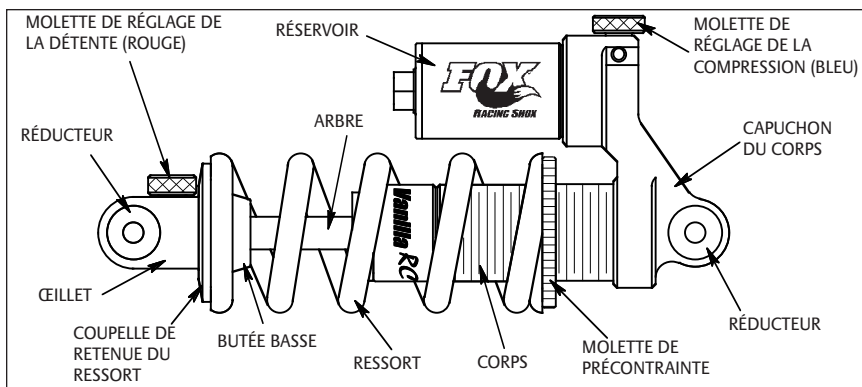
Réglage de la détente

Sur votre amortisseur FOX Vanilla R, l'amortissement de la détente se règle en modifiant la position de la molette rouge. Ceci permet de contrôler la vitesse à laquelle l'amortisseur retourne à sa position normale après la compression. Tournez la molette de réglage vers la droite pour ralentir la détente, ou vers la gauche pour l'accélérer. La molette offre au moins 12 positions différentes, et vous permet donc de varier considérablement la réaction de votre amortisseur. Vous pouvez ainsi ajuster la détente à l'infini, en fonction de la tension du ressort et du terrain. Le réglage idéal est une question de goût personnel, et varie en fonction de votre poids et de votre style.

Conseils de réglage de la détente

La détente devrait être aussi rapide que possible sans risquer de réagir trop violemment sur un terrain très accidenté, et de propulser le cycliste par-dessus le guidon. Si la détente est trop lente, elle ne réagira pas comme il faut, et la roue ne suivra pas les irrégularités du terrain. Déterminer le réglage le mieux approprié peut demander plusieurs essais. Au début, prenez note des différences que vous ressentez lorsque vous modifiez le réglage. Le réglage idéal peut varier selon le terrain.

Vanilla RC



Propriétés

- Contient de l'azote sous pression
- Clapet de détente sensible à la vitesse
- Plongeur multivalve
- Réservoir détaché emporté
- Ressort hélicoïdal externe
- Amortissement de la compression sensible à la force exercée
- Plongeur flottant interne
- Réglage de l'amortissement de la détente externe à 12 positions
- Précontrainte réglable
- Réglage de l'amortissement de la compression externe à 12 positions

Configuration de l'affaissement

Consultez les instructions de la section intitulée *Instructions générales de configuration* pour l'ajustement des amortisseurs à ressort hélicoïdal.

Réglage de la détente

Sur votre amortisseur FOX Vanilla RC, l'amortissement de la détente se règle en modifiant la position de la molette rouge. Ceci permet de contrôler la vitesse à laquelle l'amortisseur retourne à sa position normale après la compression. Tournez la molette de réglage vers la droite pour ralentir la détente, ou vers la gauche pour l'accélérer. La molette offre au moins 12 positions différentes, et vous permet donc de varier considérablement la réaction de votre amortisseur. Vous pouvez ainsi ajuster la détente à l'infini, en fonction de la tension du ressort et du terrain. Le réglage idéal est une question de goût personnel, et varie en fonction de votre poids et de votre style.

Conseils de réglage de la détente

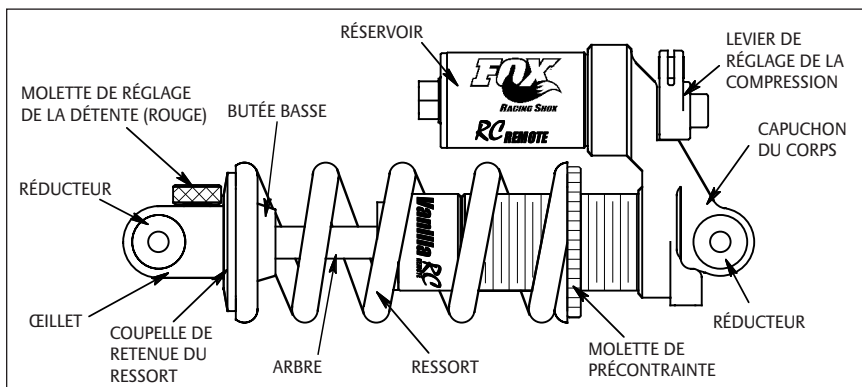
La détente devrait être aussi rapide que possible sans risquer de réagir trop violemment sur un terrain très accidenté, et de propulser le cycliste par-dessus le guidon. Si la détente est trop lente, la suspension n'aura pas le temps de retourner à la position normale avant la bosse suivante.

Réglage de la compression

Sur votre amortisseur FOX Vanilla RC, l'amortissement de la compression se règle en modifiant la position du bouton bleu. Ceci permet de modifier la force requise pour comprimer l'amortisseur. Tournez le bouton bleu vers la droite pour augmenter l'amortissement de la compression (compression plus difficile), ou vers la gauche pour le diminuer (compression plus facile). Au début, prenez note des différences ressenties lorsque vous modifiez le réglage. Le réglage idéal peut varier selon le terrain.

Note : La sensation la plus régulière est obtenue lorsque la compression est réglée au minimum.

Vanilla RC-Remote



Propriétés

- Contient de l'azote sous pression
- Bloc multivalve
- Ressort hélicoïdal externe
- Plongeur flottant interne
- Précontrainte réglable
- Réservoir détaché emporté
- Réglage de l'amortissement de la détente externe à 12 positions
- Réglage à distance de l'amortissement de la compression
- Relâche instantanée de l'amortissement de la compression
- Amortissement de la compression sensible à la force exercée
- Clapet de détente sensible à la vitesse

Configuration de l'affaissement

Consultez les instructions de la section intitulée *Instructions générales de configuration* pour l'ajustement des amortisseurs à ressort hélicoïdal.

Réglage de la détente

Sur votre amortisseur FOX Vanilla R Remote, l'amortissement de la détente se règle en modifiant la position de la molette rouge. Ceci permet de contrôler la vitesse à laquelle l'amortisseur retourne à sa position normale après la compression. Tournez la molette de réglage vers la droite pour ralentir la détente, ou vers la gauche pour l'accélérer. La molette offre au moins 12 positions différentes, et vous permet donc de varier considérablement la réaction de votre amortisseur. Vous pouvez ainsi ajuster la détente à l'infini, en fonction de la tension du ressort et du terrain. Le réglage idéal est une question de goût personnel, et varie en fonction de votre poids et de votre style.

Conseils de réglage de la détente

La détente devrait être aussi rapide que possible sans risquer de réagir trop violemment sur un terrain très accidenté, et de propulser le cycliste par-dessus le guidon. Si la détente est trop lente, la suspension n'aura pas le temps de retourner à la position normale avant la bosse suivante.

Réglage de la compression

Votre amortisseur Vanilla RC-Remote vous permet de régler la compression à distance. Cette propriété est destinée à vous permettre de minimiser la compression causée par les pédales

lorsque vous montez une côte ou faites une pointe de vitesse. En plus, il est inutile de vous arrêter pour modifier le réglage. L'amortissement de la compression peut être modifié en tournant le levier de réglage à distance fixé sur le guidon. Ce levier ne dispose que de deux positions : **Souple** et **Ferme**. Le réglage de la compression permet soit une compression normale (souple), soit une compression restreinte (ferme). L'amortisseur est cependant conçu pour une relâche rapide qui lui permet de se comprimer pour absorber des chocs importants, même si le levier est en position Ferme.

Installation et réglage du câble de contrôle à distance

Installez la gaine du câble sur le levier de réglage et sur la butée de câble située sur l'amortisseur.

Posez le câble en partant du levier de réglage pour aboutir à la butée de câble du levier de l'amortisseur. Cette butée de câble est munie d'une vis d'arrêt qui permet de fixer le câble au canon de la butée.

Note : Lorsque le levier de l'amortisseur est tiré à fond (contre le ressort), et qu'il touche le corps de l'amortisseur, l'amortissement de la compression est réglé sur ferme. Pour le régler sur souple, déplacer le levier vers la gauche d'environ 7 mm à partir de cette position. C'est le mode d'opération normal. Réglez la butée de câble de façon à limiter l'ampleur du mouvement. Le ressort du levier sera ainsi suffisamment tendu pour éliminer l'excès de mou dans le câble.

Serrez la vis d'arrêt de la butée de câble, coupez le surplus de câble et mettez en place l'embout de protection du câble, si disponible.

Assurez-vous que vous entendez un déclic lorsque le levier de l'amortisseur est sur le point de toucher le corps de l'amortisseur en position ferme. Il n'y a pas de déclic lorsque le levier est réglé sur souple.

Tournez le guidon vers la droite, puis vers la gauche, pour vous assurer que le câble est bien posé, et que le levier de réglage de la compression n'est pas affecté par le mouvement du guidon. Si le levier de réglage est affecté, le câble est sans doute trop court, et vous devrez le remplacer par un câble plus long.

Instructions de maintenance et d'entretien

Programme de maintenance	À l'achat	À chaque sortie	Après 8 Heures	Après 40 Heures	Après 200 Heures
Pour tous les systèmes					
Ajustez l'affaissement de l'amortisseur	✓				
Réglez l'amortissement de la détente à la vitesse souhaitée	✓				
Resserrez les boulons de fixation des amortisseurs	✓		✓		
Nettoyez et inspectez le réducteur en aluminium (assurez-vous qu'il ne montre pas de traces d'usure ou de graisse)					✓
Envoyez l'amortisseur au centre de service pour vidange et inspection					✓
Vanilla, Vanilla R, Vanilla RC, Vanilla RC-R					
Nettoyez l'arbre et les environs du joint, et assurez-vous que l'arbre ne montre pas de traces d'usure		✓			
FLOAT, FLOAT R, FLOAT RC					
Nettoyez le corps de l'amortisseur		✓			
Entretien du manchon de la cartouche d'air :					
Conditions d'utilisation : climat sec, poussière				✓	
Conditions d'utilisation : boue abondante			✓		

Autres conseils d'entretien

Note : Lorsque l'amortisseur est actionné, un peu de graisse passe par le joint. Ce phénomène tout à fait normal peut évoquer une fuite d'huile, mais il s'agit en fait de graisse.

- Si vous utilisez votre vélo dans des conditions extrêmes, augmentez la fréquence des opérations d'entretien.
- Lavez l'amortisseur à l'eau et au savon.
- N'utilisez pas de nettoyeur à haute pression sur votre amortisseur.

Toute autre opération d'entretien détaillée ou requérant l'ouverture de l'amortisseur devrait être exclusivement effectuée par un centre de service après-vente FOX Racing Shox autorisé.

Maintenance de la cartouche d'air

Pour un fonctionnement optimal, votre amortisseur doit être entretenu avec régularité.

Consultez le programme de maintenance ci-dessus pour prendre connaissance de la fréquence d'entretien recommandée.

Procédure de diagnostic d'un amortisseur « coincé »

Si l'amortisseur est comprimé, partiellement ou complètement, procédez selon les étapes ci-dessous :

- 1) Videz complètement l'amortisseur de l'air qu'il contient.
- 2) À l'aide d'une pompe à haute pression FOX, portez la pression de l'amortisseur à 250 PSI.
- 3) Si l'amortisseur ne se détend pas, il est « coincé ».

AVERTISSEMENT : NE TENTEZ PAS D'OUVRIR, DE DÉMONTÉ OU DE RÉPARER UN AMORTISSEUR « COINCÉ », VOUS RISQUEZ DE GRAVES BLESSURES.

Envoyez l'amortisseur à FOX Racing Shox ou à un centre de service après-vente autorisé pour réparations.

Démontage de la cartouche d'air

1. Libérez l'air contenu dans l'amortisseur en actionnant la valve d'échappement.
2. Comprimez l'amortisseur à plusieurs reprises pour éliminer la pression du ressort à pression négative.
3. Actionnez à nouveau la valve d'échappement pour libérer l'air.
4. Enlevez l'amortisseur du vélo.
5. Démontez les réducteurs en aluminium.
6. Placez l'œillet de l'arbre dans un étau à mâchoires tendres en faisant attention à ne pas endommager la valve, le levier de verrouillage ou la molette de réglage de la détente.
7. Placez un tournevis dans l'œillet pour retenir le manchon de la cartouche d'air sur l'amortisseur.
8. Faites pivoter le manchon de la cartouche d'air vers la gauche et faites glisser le long du corps de l'amortisseur pour la libérer (voir figure B).
9. Enlevez le tournevis de l'œillet.

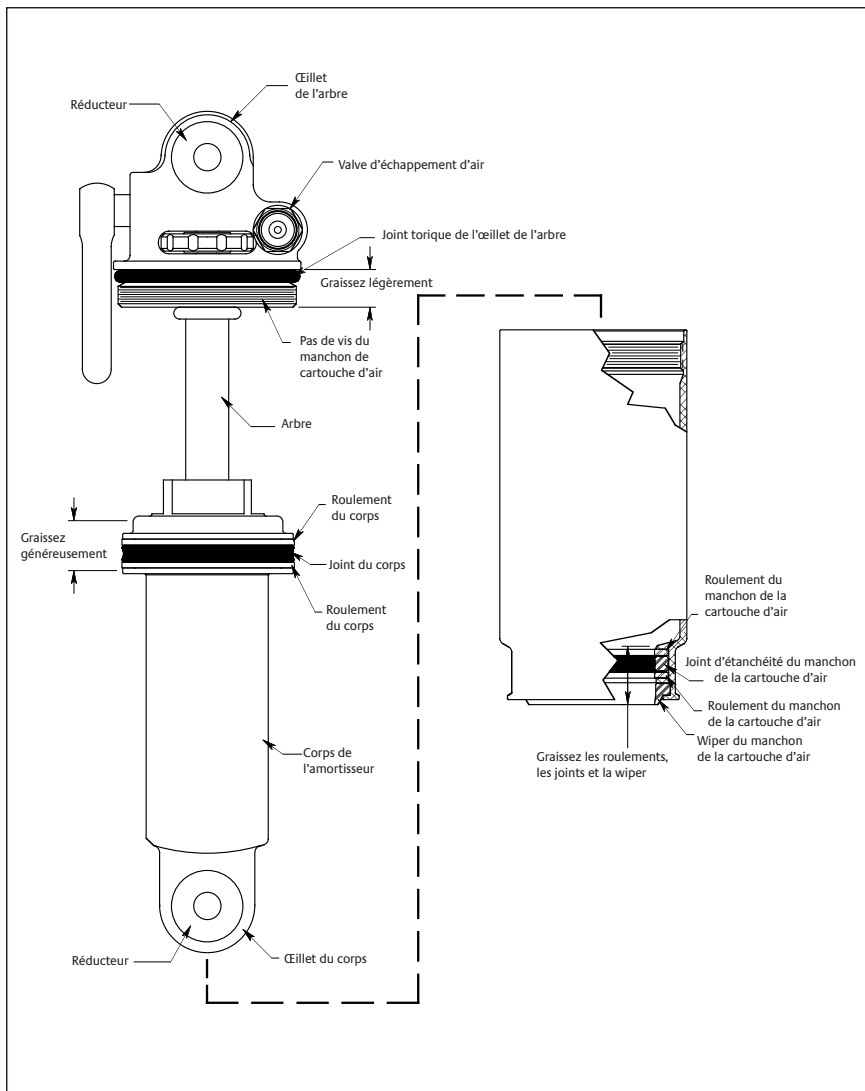


Figure A. Les différentes pièces de l'amortisseur à air.



Figure B. Retrait du manchon de la cartouche d'air.



Figure C. Installation du manchon de la cartouche d'air.

Nettoyage et inspection

- Nettoyez l'intérieur du manchon de la cartouche d'air avec un produit approprié.
- Inspectez le joint et les roulements à l'intérieur du manchon de la cartouche d'air.
- Remplacez toute pièce usée ou endommagée.
- Nettoyez le corps, le joint d'étanchéité, les roulements et l'arbre avec un produit approprié.
- Inspectez le joint et les roulements du corps de l'amortisseur.
- Remplacez toute pièce usée ou endommagée.
- Nettoyez l'œillet de l'arbre et son joint torique avec un produit approprié.
- Inspectez le joint torique.
- Remplacez-le s'il est usé ou endommagé.

Graissage et remontage

1. Graissez le joint torique et les pas de vis de l'œillet de l'arbre avec un peu de graisse Friction Légère de FOX (voir figure A).
2. Graissez généreusement le joint d'étanchéité et le roulement du corps, et laissez une réserve de graisse au dessus du roulement (voir figure A).
3. Graissez légèrement le joint d'étanchéité, le roulement et le wiper du manchon de la cartouche d'air, manchon de la cartouche d'air (voir figure A).
4. Glissez le manchon de la cartouche d'air sur le corps, plaçant le wiper à l'extrémité du corps. Ne pas visser le manchon de la cartouche d'air pour l'instant (voir figure C). (La cartouche d'air est difficile à comprimer à cause de la pression de la chambre à pression négative. Une fois l'amortisseur remonté sur le vélo, et le poids de celui-ci permettra la compression).
5. Graissez les bagues et les réducteurs.
6. Installez les réducteurs dans les bagues.
7. Réinstallez l'amortisseur sur le vélo.
8. Comprimez soigneusement l'amortisseur jusqu'à ce que vous puissiez visser le manchon de la cartouche d'air. Ne laissez pas le manchon glisser du corps.
9. Vissez le manchon sur l'œillet de l'arbre.
10. Suivez les instructions de la section intitulée Utilisation de la pompe pour régler la pression de l'amortisseur.

Note: Lorsque l'amortisseur est actionné, un peu de graisse passe par le joint. Ce phénomène tout à fait normal peut évoquer une fuite d'huile, mais il s'agit en fait de graisse.